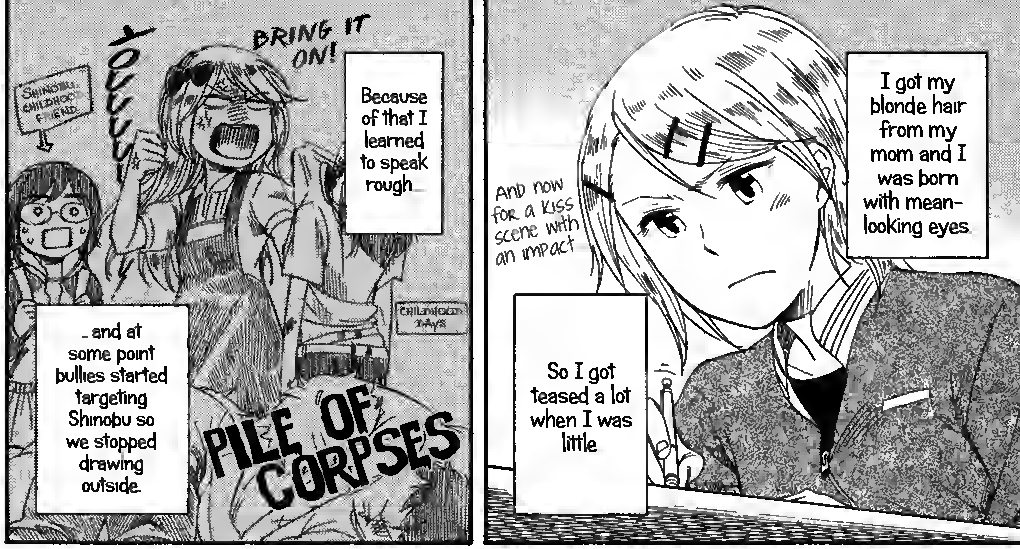
©鉛画箱志　芳文社

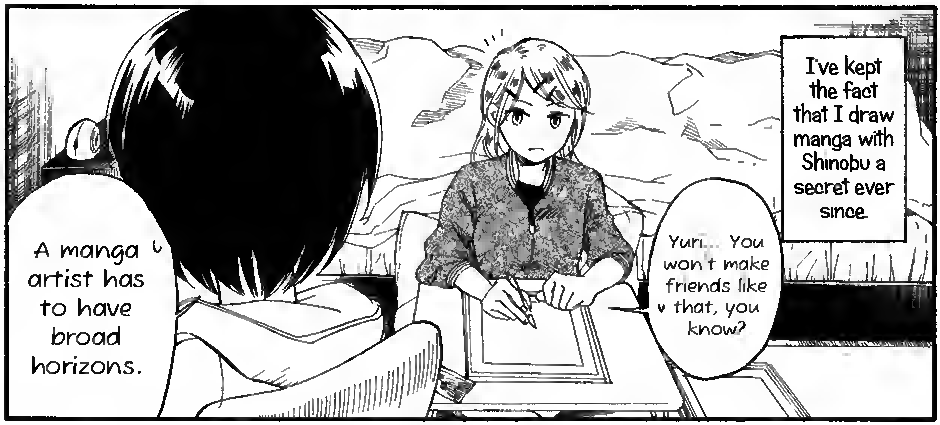
Look, it's Fujiwara -san.
Oh, to be the daughter of an esteemed household —and so popular too.
She's always willing to lend a hand and has never refused a request for help!
She's so wonderful
Just as you would expect from "The Saint" of our school!!
Oy,
you're in the way.
GLARE
EEP!

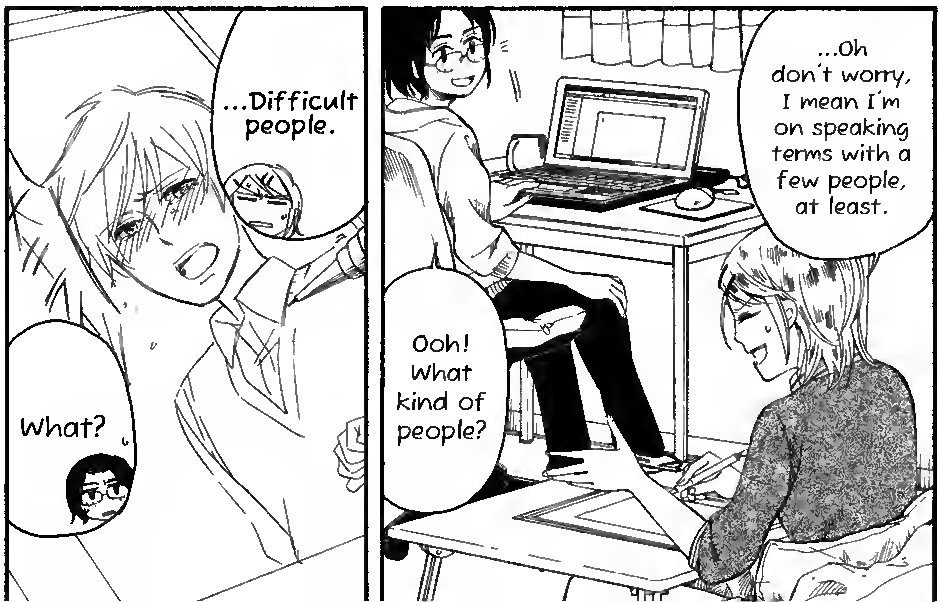
NOTES FROM THE GARDEN OF TIME

SUGA ATSUSHI

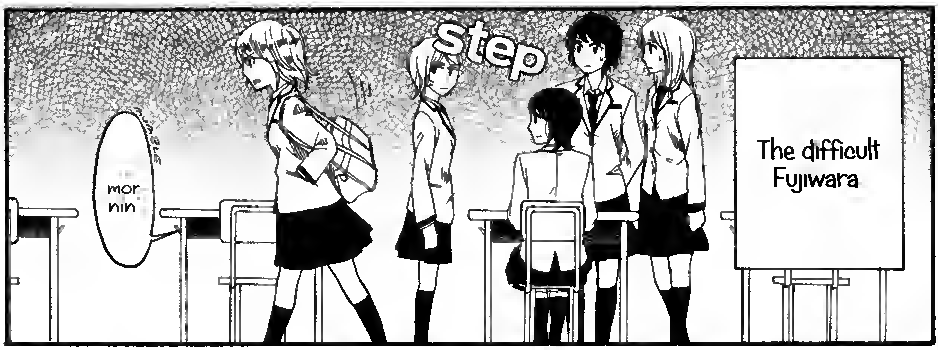
You're just easily misunderstood, Yuri.
And then the teacher shows up and I'm like what'd I do?! Right?
...and that's when they started screaming "help me" or something, I mean what the hell?
What if you just let them find out about your art?
OVER MY DEAD BODY!


I got my blonde hair from my mom and I was born with mean-looking eyes.
And now for a kiss scene with an impact
So I got teased a lot when I was little
Because of that I learned to speak rough...
BRING IT ON!
YOUUU
SHINOBU'S CHILDHOOD FRIEND
...and at some point bullies started targeting Shinobu so we stopped drawing outside.
PILE OF CORPSES


I've kept the fact that I draw manga with Shinobu a secret ever since.
Yuri... You won't make friends like that, you know?
A manga artist has to have broad horizons.

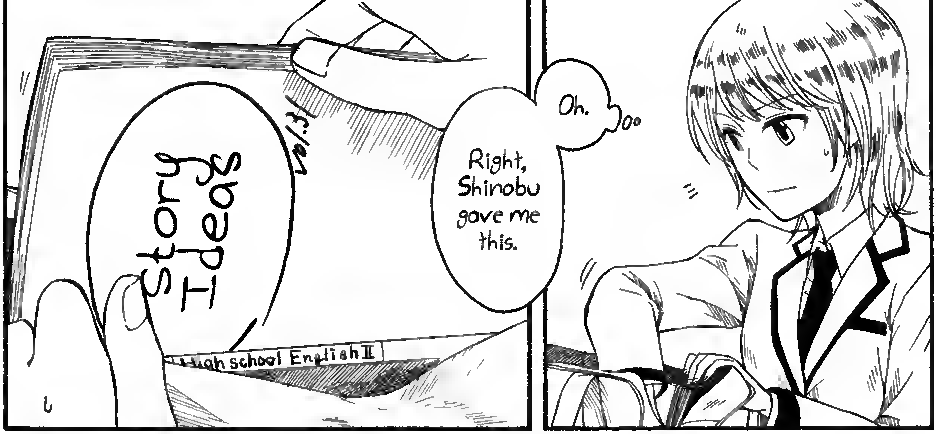

...Oh don't worry, I mean I'm on speaking terms with a few people, at least.
Ooh! What kind of people?
...Difficult people.
What?

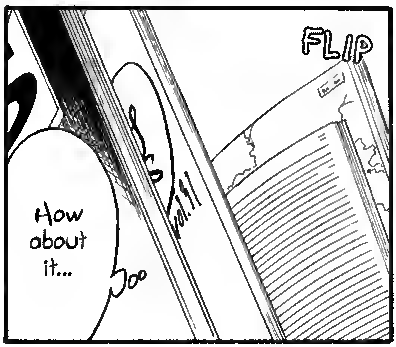
Oh, Kurashi-ki-san.
Good morning.

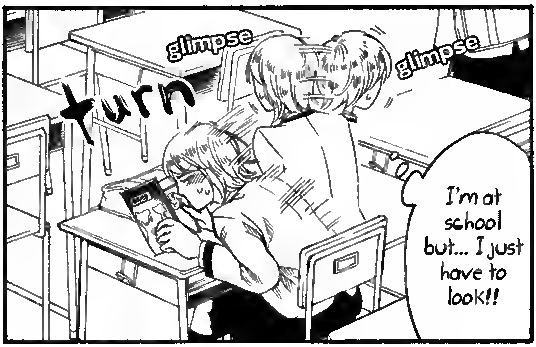

Step
mor nin
The difficult Fujiwara

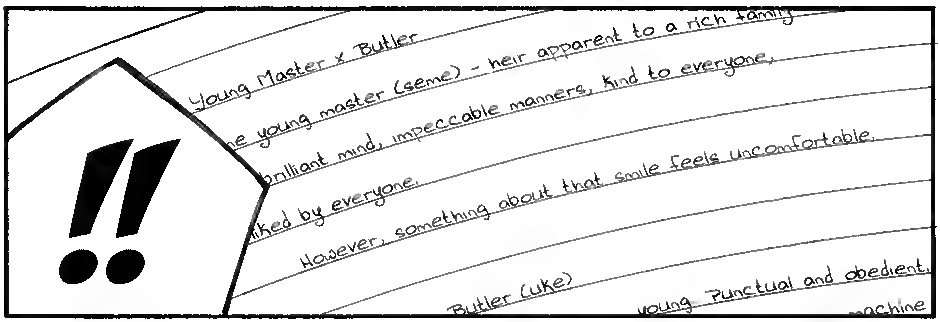
I don't really like her because she feels so fake
Oh, but she did respond
Well, yeah but you know

WHISPER
WHISPER
What's up with her?
And we've even greeted her.
With excellent grades, she enjoys everyone's trust and accepts all requests for help with a smile.
Nick-name The Saint.
You jerks didn't say anything though

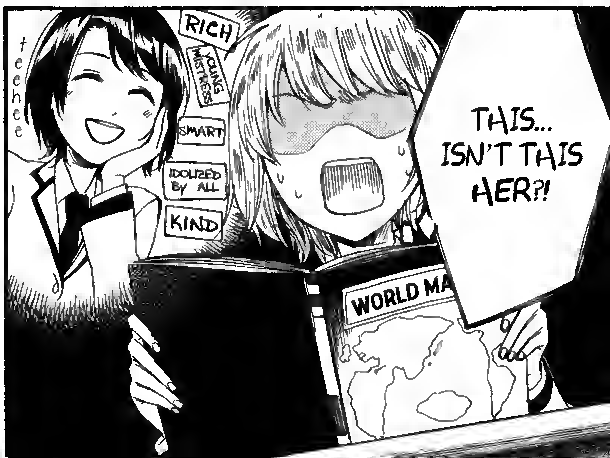

Oh.
Right, Shinobu gave me this.
Study Ideas
High school English II


FLIP
How about it...

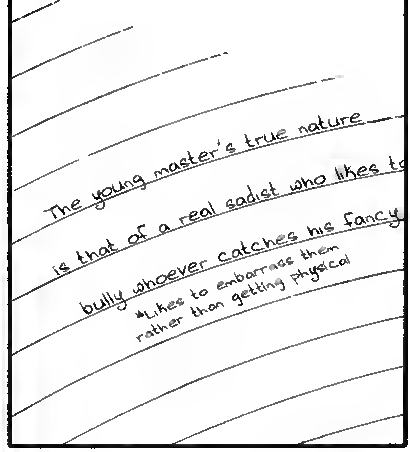

glimpse
turn
glimpse
I'm at school but... I just have to look!!

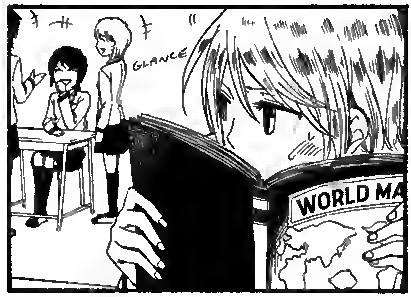

!!
Young Master x Butler
e young master (seme) - heir apparent to a rich family
rilliant mind, impeccable manners, kind to everyone,
ked by everyone.
However, something about that smile feels uncomfortable.
Butler (uke)
young Punctual and obedient,
machine

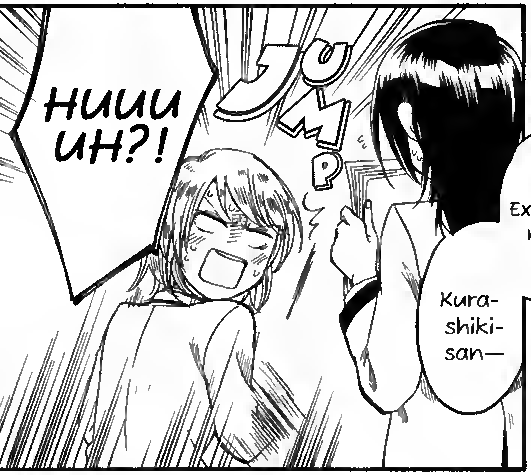
TELL ME MORE!
Damn that Shinobu... No wonder she was listening so closely!

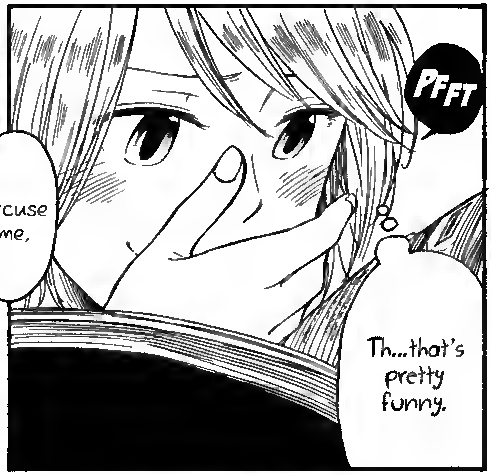

RICH
YOUNG MISTRESS
SMART
IDOLIZED BY ALL
KIND
WORLD MA
THIS... ISN'T THIS HER?!

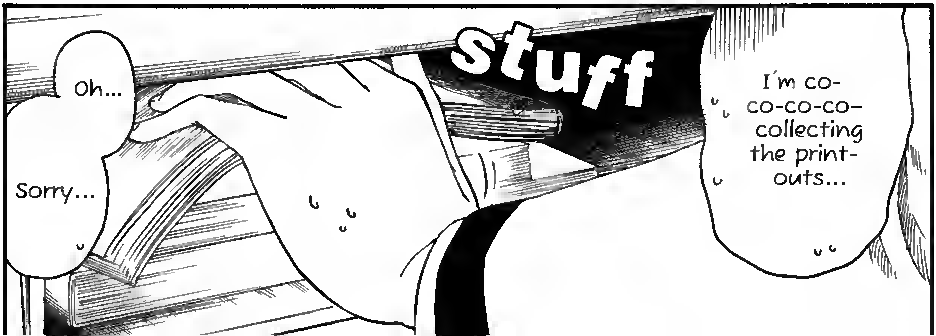
Could you possibly be any more boring, little piggie?
that's funny sto-!
tehehehe
I've been meaning to say this for a while, but I would just die of embarrassment if I were you!!


The young master's true nature
is that of a real sadist who likes to
bully whoever catches his fancy
*Likes to embarrass them rather than getting physical


GLANCE
WORLD MA


HUUU UH?!
Excuse me, Kura-shiki-san—


PFFT
Th...that's pretty funny.


Oh...
Sorry...
Stuff
I'm co-co-co-co-collecting the print-outs...

.....
Now then
What kind of story was it again?
I really should stop reading those at school...

DAMN IT!
pace
Why did I forget it?!
pace
Huh?
Someone's there...

...!
Oh.
Did you forget some-thing?
GRAB
ZOOM
...Why would you forget such an important thing?
...Did you look?!
Ooh... A story, is it?
Gh!!
I'll just make it clear but this story—!!

SO YOU DIDN'T LOOK?!
I never said I had looked inside.
I'm surprised at how fast you jump to conclusions
Pissed off
Hey!! Are you making fun of me?!
GRAB
Ooh, scary.
HEY! WHAT ARE YOU DOING?!
!!
KURASHIKI! WHY DON'T YOU COME OVER TO THE OFFICE WITH ME FOR A BIT?
What--?! What did I do now?!
LET'S GO.
Sir.

Oh, uh... Right? Just head home quickly, okay?
Yes, sir.
GOOD DAY TO YOU
grin
She was just brushing something off my shoulder. There is absolutely no problem here.
Go ahead and tell them, if you'd like.
Why, thank you for your kind advice.
Should "The Saint" be telling lies like that?
Your groupies would faint if they found out.
The question is, of course, if anyone will actually believe you...

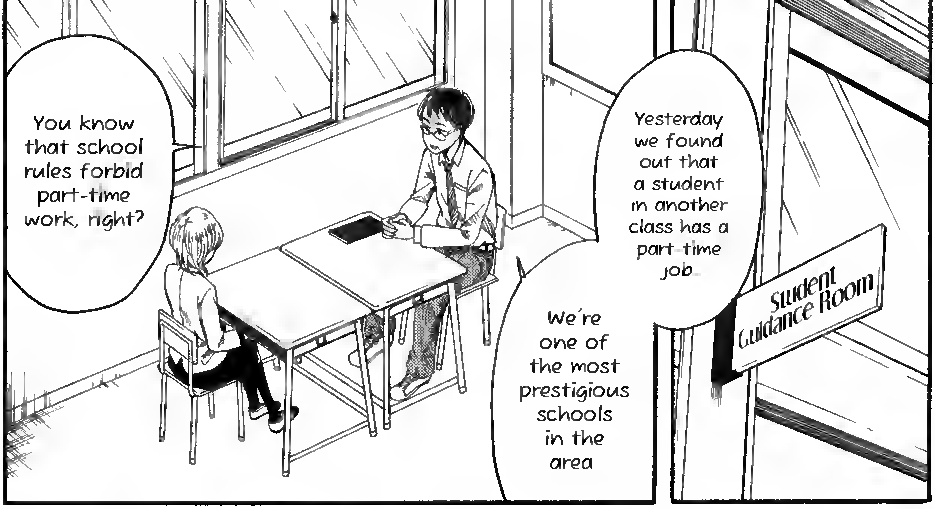
STU
UUU
PID!
As if I'd show it to an impostor like you!
But nevermind that, I'd like to see that story.
What kind of story is it?
HA!
step
step
step
step
Stupid, huh...
What a funny girl.
HEH

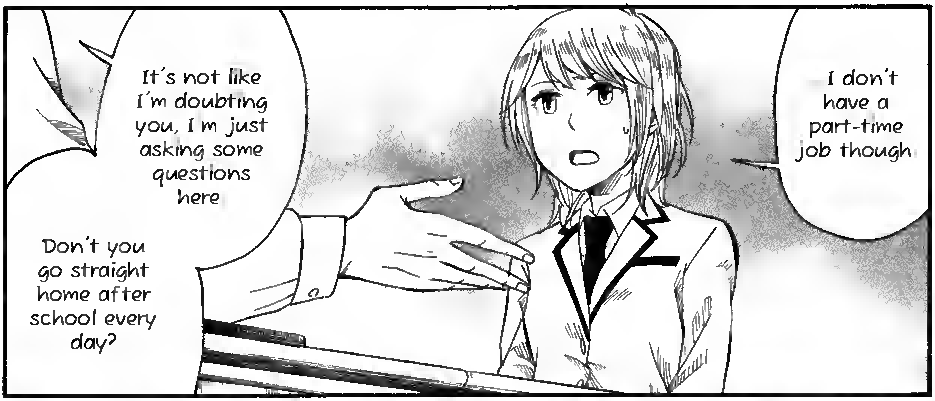
AAAAHHHH!!
BAM
.....
ROLLROLLROLL
THUD
AAAARGHHH
She really was hiding her real personality, evil bitch!!
She didn't find out about the manga but she's definitely going to tell!!
I was found out... This sucks...
And of all people it was her!!
I just gotta avoid getting involved with her again!
STAND
GRIT
I don't want to go to school...
...but if I take time off now I'll feel like I've lost.

And then
Why did it end up like this.
grin
grin
Okay, let's start the class
seat change
Have you finished moving?
We'll be using these new seatings from now
I'll be in your care from now on, Kurashiki-san.
IGNORE
TCH
Was that supposed to be a warning? That's funny.
Youuu—!! You're making fun of me again!
Oh my.
...I'll just say this you'd better not get too friendly with me.

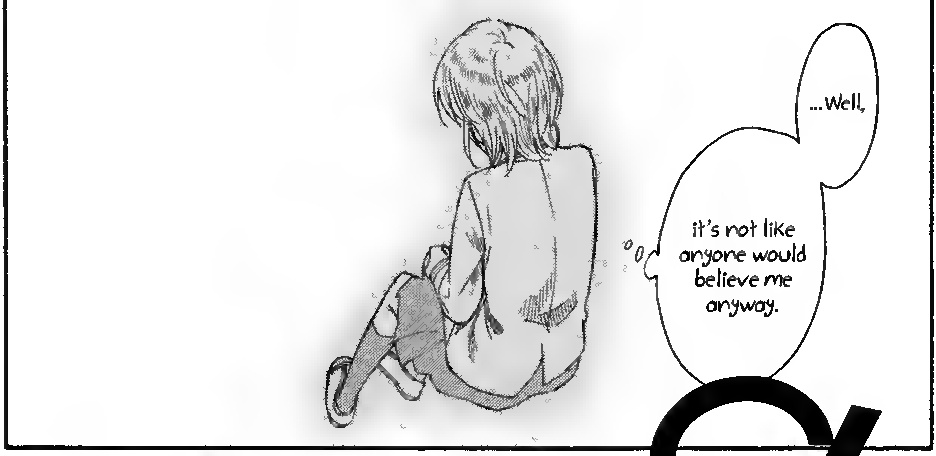
Are– are you planning some-thing?!
If I let it out, you'd probably stop coming to school. I'd feel bad about that
You don't need to threaten me. I'm not planning on telling anyone about the notebook. DON'T WORRY
!
Why would I?!
Why'd she have to add that?!
...or did you want me to spill it?
But weren't they just chatting?
No way!
It might've been just one way intimidation
Oh no, that's scary
Poor Fujiwara-san
Of all people, ending up next to her...
This is better than when she's pretending but I don't like the real her either...

Wow, they're being pretty mean...
What-ever
And cut the chatter already
We're in class
GLARE
Calm down
Shhh!
She's looking this way!
sigh
DING DONG
DING DONG
Oh
You're heading straight home?
Are you going to continue writing that?
AIN'T NONE OF YOUR BUSINESS, IS IT?
Tee hee hee
Kura-shiki
Come with me for a bit
...?


You know that school rules forbid part-time work, right?
Yesterday we found out that a student in another class has a part time job
We're one of the most prestigious schools in the area
Student Guidance Room


It's not like I'm doubting you, I'm just asking some questions here
Don't you go straight home after school every day?
I don't have a part-time job though

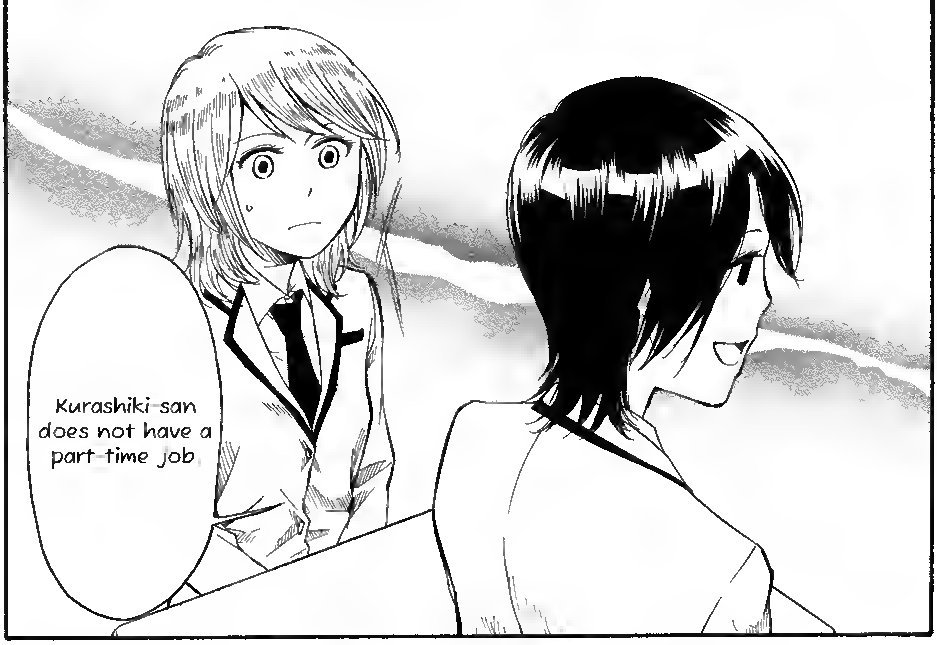
It might be a bit hard but please be honest I won't blame you
...And yet you're totally doubting me here.
I BET HE WON'T BELIEVE ME IF I TELL HIM I GO HOME TO DRAW MANGA!!
As if I could say that anyway!
I go right back home
Maybe you have some other business you have to attend to?


...Well,
it's not like anyone would believe me anyway.

CHAPTER

Fujiwara ! We're in the middle of a consultation here so please leave—
And also...

Sorry to interrupt you, but I've brought the printouts that I gathered.
!


Kurashiki-san does not have a part-time job

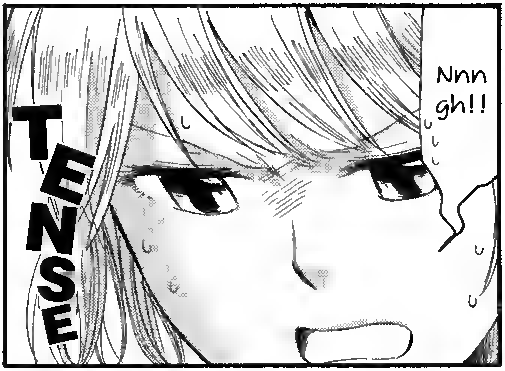
Well Yeah, I know that
She's a very earnest student. She behaves well in class,
and she's always among the top 50 students in exams, but you already know that, don't you, sir?

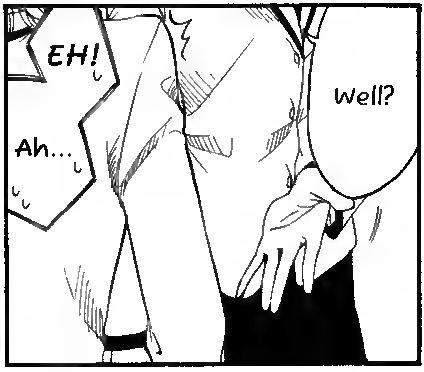
Fujiwara... How can you be so sure?
Naturally, she always heads right home to study.
I'm sure
smile

Because we're friends.
Of course I believe in her.

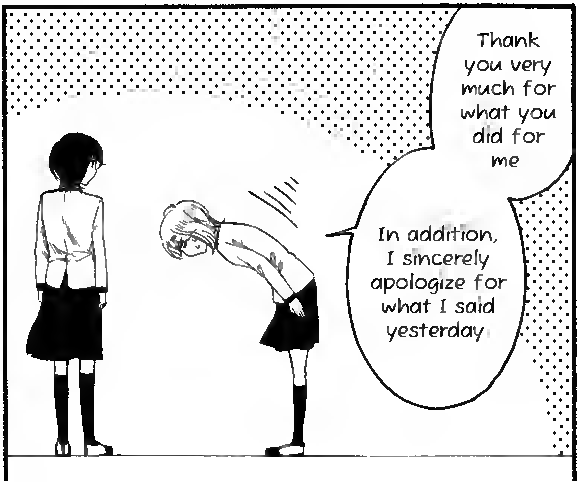
What is it?
Hey
Hey!
Th-thanks
Um...
For covering for me
Also... Sorry about earlier
About calling you an impostor
Hehe heh eheh ehe.
She's Laughing?
!?
GIGGLE
GIGGLE

!!?
Oh, I'm not saying you should prostrate yourself or anything ridiculous like that
You sure can't wait to get this over with, can you?
Is that really how you ask for forgiveness and thank people?


TENSE
Nnn gh!!


EH!
Ah...
Well?

Ooh, so you can do it


Thank you very much for what you did for me
In addition, I sincerely apologize for what I said yesterday

I took quite a risk there, you know?
Arguing with a teacher— what would my parents say?
WHA-?!
SHOCK
But nope. I won't forgive you.
I'm just kidding, so don't worry, alright?
....!?
WISTFUL
Oh well, if that happens I'm sure they'll change their tone if I tell them I was threatened...
Oh, that's right
This girl...
But this means that from now on,
I can tell you to do anything

I really don't like her!!

Notes From the Garden of Lilies

Suga Atsushi chapter 1

Scans: Anon from /u/
Translation: Anonymous
Editing: TN
Quality Check: Procyon

Yuri Project yuriproject.org

つぼみ
さしい、百合アンソロ
vol.17
~cover illust~
日向悠二
玄鉄絢
東山翔
宮内由香
あらた伊里
森永みるく
吉富昭仁
袴田めら
須河篤志
百合原明
鈴木有布子
鈴菌カリオ
イコール
一花ハナ
藤丸
ヨリコ
~color illust & comic
石田敦子